

Title (en)  
Body for railway goods wagon.

Title (de)  
Wagenkasten für Eisenbahngüterwagen.

Title (fr)  
Caisse de wagon à marchandises.

Publication  
**EP 0631918 A1 19950104 (DE)**

Application  
**EP 94250170 A 19940630**

Priority  

- DE 4322202 A 19930703
- DE 4322204 A 19930703
- DE 4322205 A 19930703

Abstract (en)  
Body (11) for railway goods wagon, particularly suitable for transporting loading vessels or loading units (10) for high speed services, whose openable roof (4 and 5) which preferably has a plurality of roof segments (4, 5) accompanying the division of the wagon body (11) into sub-loading spaces (2, 3) is divided in its upper apex. The halves (4a; 5a) of the roof or roof segment are attached in a folding-down manner laterally by means of the bearing points (12) which can be coupled to the connection profiles (14) of the side wall (13). In the closed state, the halves (4a; 5a) of the roof or roof segment are connected in a positively engaging fashion to the side walls (13) and to one another. The wagon body (11) has vehicle-internal loading and unloading aids (6, 7).

Abstract (de)  
Wagenkasten (11) für Eisenbahngüterwagen, insbesondere geeignet für den Transport von Ladegefäßen bzw. Ladeeinheiten (10) im Hochgeschwindigkeitsverkehr, dessen öffnungsfähiges Dach (4 und 5), welches vorzugsweise bei der Unterteilung des Wagenkastens (11) in Teilladeräume (2, 3) mehrere Dachsegmente (4, 5) aufweist, in seinem oberen Scheitel geteilt ist. Die Dach- bzw. Dachsegmenthälften (4a; 5a) sind seitlich über die an den Anschlußprofilen (14) der Seitenwand (13) angelenkten Lagerstellen (12) abklappbar befestigt. Im geschlossenen Zustand sind die Dach- bzw. Dachsegmenthälften (4a; 5a) mit den Seitenwänden (13) und untereinander kraftschlüssig verbunden. Der Wagenkasten (11) weist fahrzeuginterne Be- und Entladehilfseinrichtungen (6, 7) auf. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B61D 39/00; B61D 3/20; B61D 3/04**

IPC 8 full level  
**B61D 3/04** (2006.01); **B61D 3/20** (2006.01); **B61D 39/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B61D 3/04** (2013.01); **B61D 3/20** (2013.01); **B61D 39/001** (2013.01)

Citation (search report)  

- [A] DE 1605012 A1 19710211 - COSTA MASNAGA SA OFF DI
- [A] US 1747423 A 19300218 - BURNS CAMPBELL BLAIR
- [A] DE 1242258 B 19670615 - VERKEHRSWESEN HOCHSCHULE
- [A] DE 9200095 U1 19920507

Cited by  
CN108313075A; WO2023137544A1

Designated contracting state (EPC)  
BE DE ES FR IT NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0631918 A1 19950104**

DOCDB simple family (application)  
**EP 94250170 A 19940630**